



DIPLOMATIE & LITTÉRATURE

# DIPLOMATIE & Littérature

COLLOQUE INTERNATIONAL

## DIPLOMACY & Literature

INTERNATIONAL CONFERENCE

DIPLOMACY & LITTÉRATURE

18-20

OCTOBRE | OCTOBER

2023

## PROGRAMME PROGRAM



LE PIRÉE  
PIRAEUS



REMARQUE IMPORTANTE : EN HAUT, À DROITE OU À GAUCHE, VOUS TROUVEREZ LA DATE, LA SALLE ET L'HEURE.

IMPORTANT NOTICE, IN THE UPPER CORNERS OF THE PAGES, YOU CAN FIND THE DATE, HOURS AND ROOM OF THE EVENTS.

## CÉRÉMONIE D'OUVERTURE OPENING CEREMONY



THÉÂTRE MUNICIPAL DU PIRÉE  
32, AVENUE IROON POLITECHNIOU  
LE PIRÉE 18535

18 OCTOBRE 2023  
16h00



MUNICIPAL THEATRE OF PIRAEUS  
32, IROON POLITECHNIOU AVE  
PIRAEUS 18535

OCTOBER 18, 2023  
16:00

## TRAVAUX DU COLLOQUE WORKING SESSIONS



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
80, RUE KARAOLI & DIMITRIOU,  
LE PIRÉE, 18534

19 & 20 OCTOBRE 2023  
10h00



UNIVERSITY OF PIRAEUS  
80 KARAOLI & DIMITRIOU STR.  
PIRAEUS, 18534

OCTOBER 19 & 20, 2023  
10:00



**THÉÂTRE MUNICIPAL DU PIRÉE**  
**PIRAEUS MUNICIPAL THEATRE**

*Diakohue*  
18-10-2023

**CÉRÉMONIE D'OUVERTURE**  
**OPENING CEREMONY**

**Accueil des participants**  
Arrival (and Registration) of Participants

**Cérémonie d'ouverture**  
Opening ceremony

**Allocutions**  
Greetings

**Conférence d'ouverture**  
Conference Opening Speech

**MR. GEORGE KOUMOUTSAKOS**  
M. GEORGES KOUMOUTSAKOS

*Diplomat, former Minister of Citizen Protection,  
former Minister of Migration and Asylum*

**FIN DU JOUR 1**  
**END OF DAY 1**





Γιώργος Σαββίδης

JOUR / DAY 2



**UNIVERSITÉ DU PIRÉE**  
**UNIVERSITY OF PIRAEUS**

*Bienvenue*  
19-10-2023

**TRAVAUX DU COLLOQUE**  
**WORKING SESSIONS**

**Accueil des participants**  
Arrival (and Registration) of Participants

09:00 - 09:50

Café Coffee



19-10-2023

DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE

DIPLOMATIE & LITTÉRATURE



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM

10:00 - 11:25



**I. DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE : (INTER-)CONNEXIONS, REPRÉSENTATIONS, MÉDIATION CULTURELLE, POLITIQUE**  
DIPLOMACY AND LITERATURE: (INTER-)CONNECTIONS, REPRESENTATIONS, CULTURAL TRANSFERS, POLITICS

**MODÉRATEUR MODERATOR KONSTANTINA BOTSIOU**

**Claudiel et Perse, tension et fusion**

**PIERRE MOREL**, *Ambassadeur honoraire/Vice-président de l'Observatoire Pharos du Pluralisme des Culture et des Religions/Président du centre culturel de La Chartreuse de Villeneuve lez Avignon*

---

**Strangers, friends and enthusiasts – British diplomats as writers**

**ALEXANDER EVANS OBE**, *London School of Economics*

---

**Écrivains et diplomatie culturelle : la fonction d'expertise des auteurs dans l'élaboration et la légitimation d'une politique du livre en traduction. Le cas d'André Chamson (1948-1970)**

**MARCELLA FRISANI**, *CSE-CESSPEHESS*

---

**Les consuls français et colombiens : agents de transfert culturel 1830-1886. De la diplomatie et la littérature : une manière douce de faire de la politique étrangère**

**MILDRED LESMES-GUERRERO**, *Université de Caen (LLCR et LEA)*

---

**Le caducée d'Hermès dans *Le parfait ambassadeur* de Juan Antonio de Vera y Zúñiga**

**JOSÉE GALLÉGO-CHIN**, *Université Sorbonne Nouvelle*

---



10:00-11:25



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
AMPHI 102  
AMPHITHEATER 102



**DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE : (INTER-)CONNEXIONS,  
REPRÉSENTATIONS, MÉDIATION CULTURELLE, POLITIQUE**

**II.**

**DIPLOMACY AND LITERATURE: (INTER-)CONNECTIONS,  
REPRESENTATIONS, CULTURAL TRANSFERS, POLITICS**

**MODÉRATEUR MODERATOR HANAN HOSNY**

**Diplomatie, colonialisme et inspiration littéraire : le  
réalisme de Paul Claudel dans *Partage de midi***

**MIREILLE AHONDOUKPE, Université Abdou Moumouni de Niamey (Niger)**

---

**J. Giraudoux écrivain et diplomate, « poète » de la  
guerre. Le choix d'un langage dramatique « véhicule » de  
politique et de culture dans la pièce *Électre***

**ANGÉLIQUE COFIDOU, Docteure de l'Université Aristote de Thessalonique**

---

**Jean Giraudoux et Maurice Blanchot : de la force du  
mythe au mythe de la force**

**SALATYIEL ZUE ABA'A, Université de Picardie Jules Verne**

---

**Jean Giraudoux, écrivain/diplomate et la  
dramaturgie de l'entre-deux-guerres**

**ARGYRO SIFAKI, Université de Chypre**

---

**Entre témoignage personnel et relation diplomatique : le  
*Viaggio di Spagna* d'Andrea Navagero, ambassadeur de  
Venise auprès de Charles Quint**

**FRANÇOISE RICHER-ROSSI, Université de Paris (Laboratoire Identités  
Cultures Territoires, EA 337)**

---

19-10-2023

DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE

DIPLOMATIE & LITTÉRATURE



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM

11:30-12:50



## II. PORTRAITS D'ÉCRIVAINS-DIPLOMATES ÉTRANGERS ET GRECS : VOYAGES, TÉMOIGNAGES, ITINÉRAIRES

PORTRAITS OF FOREIGN AND GREEK WRITERS-DIPLOMATS:  
TRAVELS, TESTIMONIES, ITINERARIES

MODÉRATEUR MODERATOR **ARISTOTLE TZIAMPIRIS**

**Alexis Leger/Saint-John Perse : poète ou diplomate**

**CLAUDE THIÉBAUT**, *Université de Picardie Jules Verne et  
Fondation Saint-John Perse*

---

**Reflective thoughts over Ivo Andrić: "The Bridge on the Drina", the bridge between diplomatic mission and literature call.**

**MYRSINI DOGANI**, *Member of Strategic Communication  
& N.M Lab, University of Piraeus*

---

**François-René de Chateaubriand : écrivain, diplomate, philhellène**

**JASMINA NIKČEVIĆ**, *Université du Monténégro*

---

**George Veis: the travel testimonies of a poet-diplomat**

**OURANIA KATAVOUTA**, *Department of Greek Studies Shanghai International  
Studies University*

---

**Luan Starova, l'homme à multiples facettes : le parcours exceptionnel d'un émigrant devenu diplomate-écrivain**

**SAVERINA PASHO ET ANIDA KISI**, *Université de Tirana*

---





11:30 - 12:50



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
AMPHI 102  
AMPHITHEATER 102



**PORTRAITS D'ÉCRIVAINS-DIPLOMATES ÉTRANGERS ET  
GRECS : VOYAGES, TÉMOIGNAGES, ITINÉRAIRES**  
PORTRAITS OF FOREIGN AND GREEK WRITERS-DIPLOMATS:  
TRAVELS, TESTIMONIES, ITINERARIES

I.

**MODÉRATEUR MODERATOR FOTEINI ASDERAKI**

*Kandil Oum Hachem* (La lampe à huile d'Oum) de Yéhia  
Haqqi ou la tradition égyptienne d'un écrivain-diplomate

**YÉHIA TAHA HASSANEIN**, *Université de Kafrelsheikh (Égypte)*

---

**Rodis Roufos in Greece of contemptible Greeks (*Graeculi*)  
or, else, in Boliguay, in search of truth and hope for  
homeland**

**ALEXANDROS BAZOUKIS**, *University of Cyprus*

---

**Quand la littérature rencontre la diplomatie : Rodis  
Roufos-Kanarakis (1924-1972)**

**MOSCHOVIA KASKOURA-SCHULZ**, *Université Technique de Dresde*

---

**The case of Rodis Roufos**

**ELLI LEMONIDOU**, *University of Patras*

**CHRISTOS APOSTOLOPOULOS**, *Ministry of Foreign Affairs of Greece/PhD  
Candidate at the Ionian University*

---



*Pablo  
Neruda*



**13:00-13:30**



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM



## CONFÉRENCE PLÉNIÈRE PLENARY SESSION

MODÉRATEUR MODERATOR **DENIS FADDA**

**Règles et usages de la correspondance officielle  
des diplomates français, XIXe-XXe siècles**

**ISABELLE DASQUE**  
*Sorbonne Université*

---



**13:45-14:45**

**Déjeuner Lunch Buffet**



19-10-2023

DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE

DIPLOMATIE & LITTÉRATURE



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM

15:00-16:25



**DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE : DES PRATIQUES ET DES GENRES  
LITTÉRAIRES AUX REPRÉSENTATIONS ET (INTER-) CONNEXIONS**  
DIPLOMACY AND LITERATURE: FROM LITERARY PRACTICES AND  
GENRES TO REPRESENTATIONS AND (INTER-)CONNECTIONS

**MODÉRATEUR MODERATOR DENIS FADDA**

**Ion Dragoumis: The connection and conflicts between  
vision, politics and the act of writing**

*GEORGIA PATERIDOU, Hellenic Open University*

---

**La Grèce du roi Othon d'après la correspondance  
d'Édouard-Antoine Thouvenel**

*ANTIGONE SAMIOU, Université de Ioannina*

---

**Écrivains-diplomates francophones au Mont Athos**

*LITSA DAMOULI-FILIAS, Université ionienne*

---

**L'idée de la Grèce chez les diplomates français au dix-  
septième siècle : l'ambassadeur Savary de Brèves et son  
œuvre**

*CHARALAMPOS GOUSSIOS, Université du Pirée*

---

**L'exil chez Saint-John Perse et Georges Séféris**

*GEORGES FRÉRIS, Université Aristote de Thessalonique*

---



15:00-16:25



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
AMPHI 102  
AMPHITHEATER 102



**DIPLOMATIE, PRATIQUES ET GENRES LITTÉRAIRES**  
(ESSAI, CORRESPONDANCE, POÉSIE, ROMAN, THÉÂTRE,  
ÉTUDES HISTORIQUES, JOURNAL, ETC.)

I.

DIPLOMACY, LITERARY PRACTICES, AND GENRES (ESSAY,  
CORRESPONDENCE, POETRY, NOVEL, THEATER, HISTORICAL  
STUDIES, DIARIES, ETC.)

**MODÉRATEUR MODERATOR ARGYRO SIFAKI**

**André Malraux diplomate et les *Antimémoires* : regard  
sur l'œuvre-mémorial d'un légataire de Chateaubriand**

**YETSU MASUNG'A**, *Université Toulouse 2 Jean Jaurès*

---

***Le Bal des Ardents* ou les *Saisons fumaines* – mémoires  
d'un écrivain-diplomate belge**

**AGNIESZKA KUKURYK**, *Université Pédagogique de Cracovie*

---

**Malraux au pays maoïste : mythe transculturel et  
tranhistorique**

**YANGYANG LIU**, *Faculté des Lettres de Sorbonne Université*

---

**Paul Claudel et la diplomatie littéraire : entre  
ambassadeur écrivain ?**

**HANAN HOSNY**, *Docteur de l'Université d'Alexandrie, professeure de lettres  
modernes et d'art dramatique dans le réseau AEFÉ*

---

**Du témoignage diplomatique à l'identité narrative : quels  
liens entre éthique et politique dans *Les Mémorables* de  
Lidia Jorge ?**

**ADÉLAÏDE FINS**, *Faculté des Lettres de Sorbonne Université et  
Université de Coimbra*

---



Paul Claudel



**16:30-17:30**

DIPLOMACY &  
LITERATURE

UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM



## TABLE RONDE ROUND TABLE

**MODÉRATEUR MODERATOR IOANNIS KONSTANTOPOULOS**

“

**Diplomat (and) writer: convergences,  
experiences, practices**

”

**INTERVENANTS DISCUSSANTS**

**AMBASSADOR SPIROS LAMPRIDIS**

*Special National Envoy for Ukraine*

**H.E. MR. REDA MANSOUR**

*Ambassador of Israel, Israel Ministry of Foreign Affairs*

**H.E. MR. VASSILIS PAPADOPOULOS**

*Ambassador of Greece to Portugal*

---

19-10-2023

DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE

DIPLOMATIE & LITTÉRATURE



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM

17:45 - 19:15



DIPLOMATIE, LANGUE, RHÉTORIQUE  
DIPLOMACY, LANGUAGE, RHETORIC

MODÉRATEUR MODERATOR **CHARALAMPOS GOUSSIOS**

**Senghor le grammairien ambassadeur de la f(F)  
rancophonie : de la poésie des langues aux pourparlers  
politiques**

**GUY LAVOREL**, *Président honoraire de l'Université Jean Moulin Lyon 3 et  
Professeur émérite en Langues et littératures d'expression française*

---

**Proust décrypteur du « Grand Code » diplomatique**

**CAROLINE GONDAUD**, *Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères*

---

**Langue, diplomatie et littérature : Paul Claudel, Georges  
Séféris, Pablo Neruda, Vassilis Papadopoulos**

**CHRISTOS NIKOU**, *Université du Pirée*

---

**Langue diplomatique : entre flou et ambiguïté**

**SÉNIA ALLAL**, *Université de Tlemcen (Algérie)*

---

**Paul Morand, un diplomate trop littéraire, un écrivain «  
trop diplomate »**

**EMMANUEL COULY**, *Professeur de lettres modernes (Lycée Hoche de Versailles)*

---





17:45-19:15

DIPLOMACY &  
LITTÉRAIRE

UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
AMPHI 102  
AMPHITHEATER 102



**DIPLOMATIE (CULTURELLE), PRATIQUES ET GENRES  
LITTÉRAIRES (ESSAI, CORRESPONDANCE, POÉSIE,  
ROMAN, THÉÂTRE, ÉTUDES HISTORIQUES, JOURNAL, etc.)**  
(CULTURAL) DIPLOMACY, LITERARY PRACTICES, AND GENRES  
(ESSAY, CORRESPONDENCE, POETRY, NOVEL, THEATER,  
HISTORICAL STUDIES, DIARIES, etc.)

**MODÉRATEUR MODERATOR ANTIGONE SAMIOU**

**L'humanitaire : passerelle entre littérature et  
diplomatie chez J.-C. Rufin. Exemple : Les Causes  
perdues, Paris, Gallimard, 1999**

**RAPHAËL LAMBAL**, *Université Assane Seck, Ziguinchor (Sénégal)*

---

**Saint-John Perse entre diplomatie et poésie**

**DRISS LOUIZ**, *Université Ibn Tofail-Kénitra (Maroc)*

---

**Diplomates-écrivains de littérature policière : le cas grec  
de G. Nikas**

**VASSILIKI PANTAZI**, *Docteur de l'Université Paris VII/Provisoire au 4e lycée  
de Kalamata*

**SOPHIA PANTAZI**, *Conseillère pédagogique d'enseignants de Lettres  
Modernes de la préfecture d'Argolide et d'Arcadie/Docteur de l'Université  
nationale et capodistrienne d'Athènes*

---

**François-René Chateaubriand : les œuvres littéraires d'un  
diplomate dans les Programmes d'Études de FLE des  
collèges grecs publics (1884-1966)**

**IRÈNE VOÏDAKOU**, *Université nationale et capodistrienne d'Athènes*

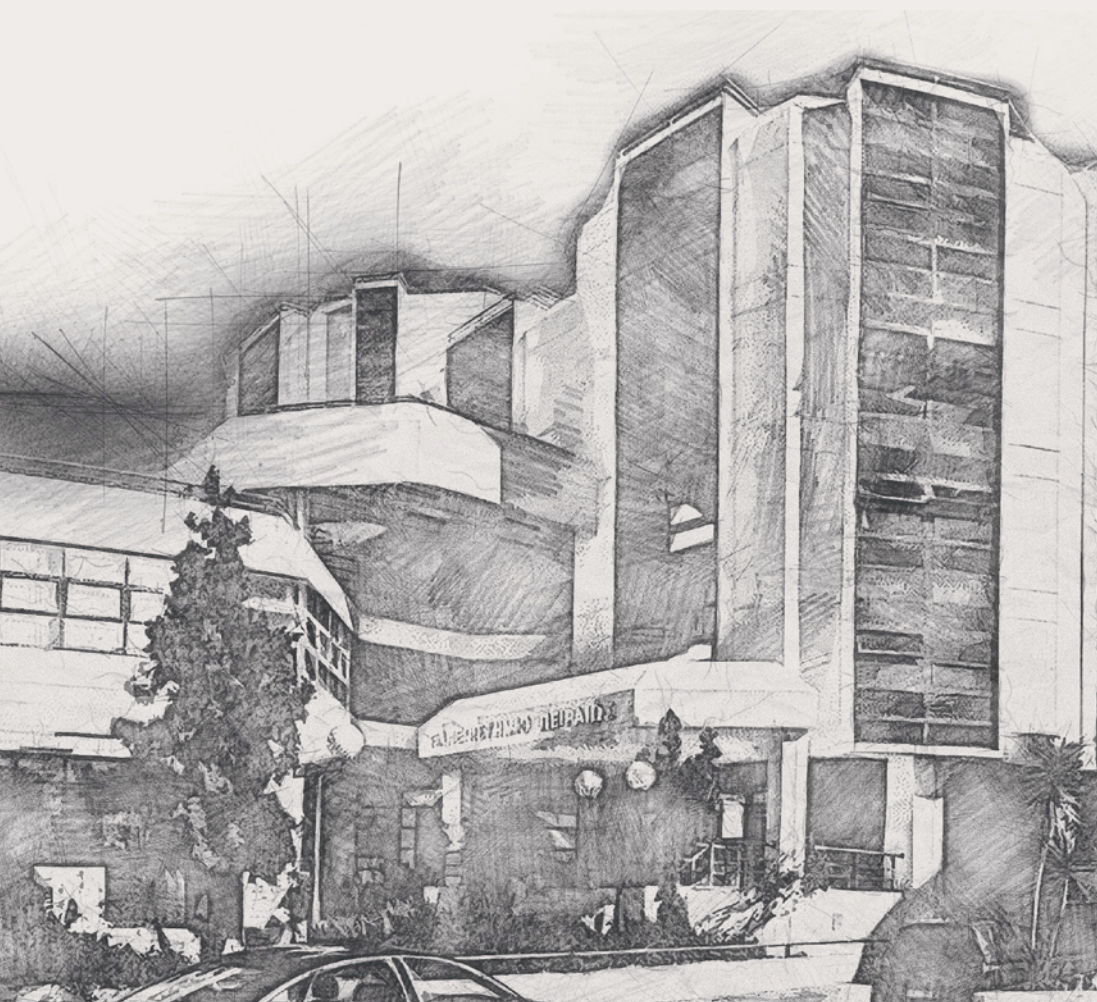
---

**Deux faces d'une même pièce**

**AHMED RAGAB RACHEB**, *Professeur et auteur (Égypte)*

---





JOUR / DAY 3



**UNIVERSITÉ DU PIRÉE**  
**UNIVERSITY OF PIRAEUS**

*Diakohue*  
20-10-2023

**TRAVAUX DU COLLOQUE**  
**WORKING SESSIONS**

**09:00 - 09:50**

**Café Coffee**



20-10-2023

DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE

DIPLOMATIE & LITTÉRATURE



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM

10:00 - 11:25



## DIPLOMATIE ET RELATIONS INTERNATIONALES À TRAVERS LA LITTÉRATURE, LITTÉRATURE ET DIPLOMATIE CULTURELLE

DIPLOMACY AND INTERNATIONAL RELATIONS THROUGH LITERATURE, LITERATURE AND CULTURAL DIPLOMACY

**MODÉRATEUR MODERATOR**      **SPYRIDON ROUKANAS**

**Literature and networks as tools to affirm the existence of a nation: the case of Joan Estelrich**

*IVAN LO GIUDICE, Ca' Foscari University of Venice*

---

**De la cécité. Lucidité, amertumes et mauvaise foi : l'itinéraire diplomatique tortueux de Paul Morand de Londres à Berne au prisme de ses œuvres**

*DOMINIQUE LANNI, Université de Malte*

---

**Literature and Cultural Diplomacy: An Actor Network Theory Perspective**

*IRENE MAMAKOU, University of Piraeus*

---

**Émile Chanoux et la tradition littéraire francophone en Vallée d'Aoste**

**KAMILLA KURBANOVA-ILYUTKO ET ALESSANDRO CELI,**  
*Université d'État de Moscou Lomonossov et Président du Comité scientifique de la Fondation Émile Chanoux*

---

**Éléments de diplomatie culturelle dans Bucarest de Paul Morand**

**ELENA CIOCOIU,** *Faculté des Lettres de Sorbonne Université/Chercheuse affiliée au Centre d'Étude de la Langue et des Littératures Françaises de Sorbonne Université/Responsable linguistique à la Représentation de la Commission Européenne en Roumanie (2007-2009)*

---



10:00-11:25



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
AMPHI 102  
AMPHITHEATER 102



**DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE : (INTER-)CONNEXIONS,  
REPRÉSENTATIONS, MÉDIATION CULTURELLE, POLITIQUE**

**DIPLOMACY AND LITERATURE: (INTER-)CONNECTIONS,  
REPRESENTATIONS, CULTURAL TRANSFERS, POLITICS**

**MODÉRATEUR MODERATOR      RAPHAËL LAMBAL**

**Imagology: A Tool Box for Analysing the phenomenon of  
Diplomat-writer**

**ATHANASSIOS N. SAMARAS**, *University of Piraeus*

---

**De Dag Hammarskjöld à Léopold Sédar Senghor : la  
culture et la diplomatie au service de la paix**

**FRANÇOIS HUBERT MANGA**, *Chercheur PhD à l'Université Radboud de  
Nimègue en Hollande et Fellow du Titus Brandsma Instituut*

---

**Antioche Cantemir : un homme des Lumières dans  
l'optique de sa carrière diplomatique**

**IRINA POLANSKAYA**, *MGIMO University de Moscou (Institut d'État des  
relations internationales de Moscou)*

---

**Saint-John Perse ou le langage cosmologique. De la  
diplomatie aux voyages poétiques**

**KALLIOPI PLOUMISTAKI**, *Université Aristote de Thessalonique*

---

**Diplomatie, littérature et Prix Nobel de littérature**

**DESPINA ZARZOULI**, *Université Sorbonne Nouvelle / Ministère de  
l'Éducation hellénique*

**CHRISTOS NIKOU**, *Université du Pirée*

---

20-10-2023

DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE

DIPLOMATIE & LITTÉRATURE



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM

11:30-12:50



**DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE : (INTER-)CONNEXIONS,  
REPRÉSENTATIONS, MÉDIATION CULTURELLE, POLITIQUE**

**DIPLOMACY AND LITERATURE: (INTER-)CONNECTIONS,  
REPRESENTATIONS, CULTURAL TRANSFERS, POLITICS**

**MODÉRATEUR MODERATOR NIKOLAOS RAPTOPOULOS**

**Le rôle paradoxal et souvent inattendu des ambassadeurs à  
travers le temps**

**GEORGE GENNIMATAS, Ambassador (ad Hon.)**

---

**The art of literature an aid to the art of diplomacy. An  
attempt at a brief retrospective from Greek myth to Stratis  
Tsirkas. The presentation of diplomats in literature.**

**THEODOR DASKAROLIS, Ambassador (ad Hon.)**

---

**Kheireddine Pacha, Ambassadeur, écrivain et premier  
ministre de la Régence de Tunis (1822-1890) : quelques  
éclairages sur le parcours d'un brillant diplomate tunisien  
dans les cours européennes du XIXe siècle**

**MOHIEDDINE HADHRI, Université de La Manouba (Tunis)**

---

**Jean-Christophe Rufin, médecin, écrivain, diplomate**

**HÉLÈNE TATSOPOULOU, Université nationale et capodistrienne d'Athènes**

---

**La littérature comme diplomatie. Patrick Leigh Fermor et  
les mondes grecs**

**EMMANUELLE LOYER, Sciences Po Paris**

---



**11:30-12:50**



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
AMPHI 102  
AMPHITHEATER 102



## DIPLOMATIE ET RELATIONS INTERNATIONALES À TRAVERS LA LITTÉRATURE (MISSIONS DIPLOMATIQUES D'ÉCRIVAINS)

DIPLOMACY AND INTERNATIONAL RELATIONS THROUGH  
LITERATURE (DIPLOMATIC MISSIONS OF WRITERS)

**MODÉRATEUR MODERATOR** **IRENE MAMAKOU**

**Alphonse de Lamartine, écrivain-diplomate**

**IOANNA PAPASPYRIDOU**, *Université nationale et capodistrienne d'Athènes*

---

**Diplomates–écrivains et écrivains–diplomates en Russie  
(XVIII–XXIe siècles)**

**LIODMILA VEDENINA**, *Université des Relations Internationales (Moscou)*

---

**A diplomat in the shadow of the poet: Christos  
Xanthopoulos-Palamas between diplomacy and the  
belles lettres**

**PASCHALIS PECHLIVANIS**, *Utrecht University (Department of History and  
Art History)*

---

**Pierre Loti : envoyé de prestige, diplomate importun,  
avocat des causes éperdues**

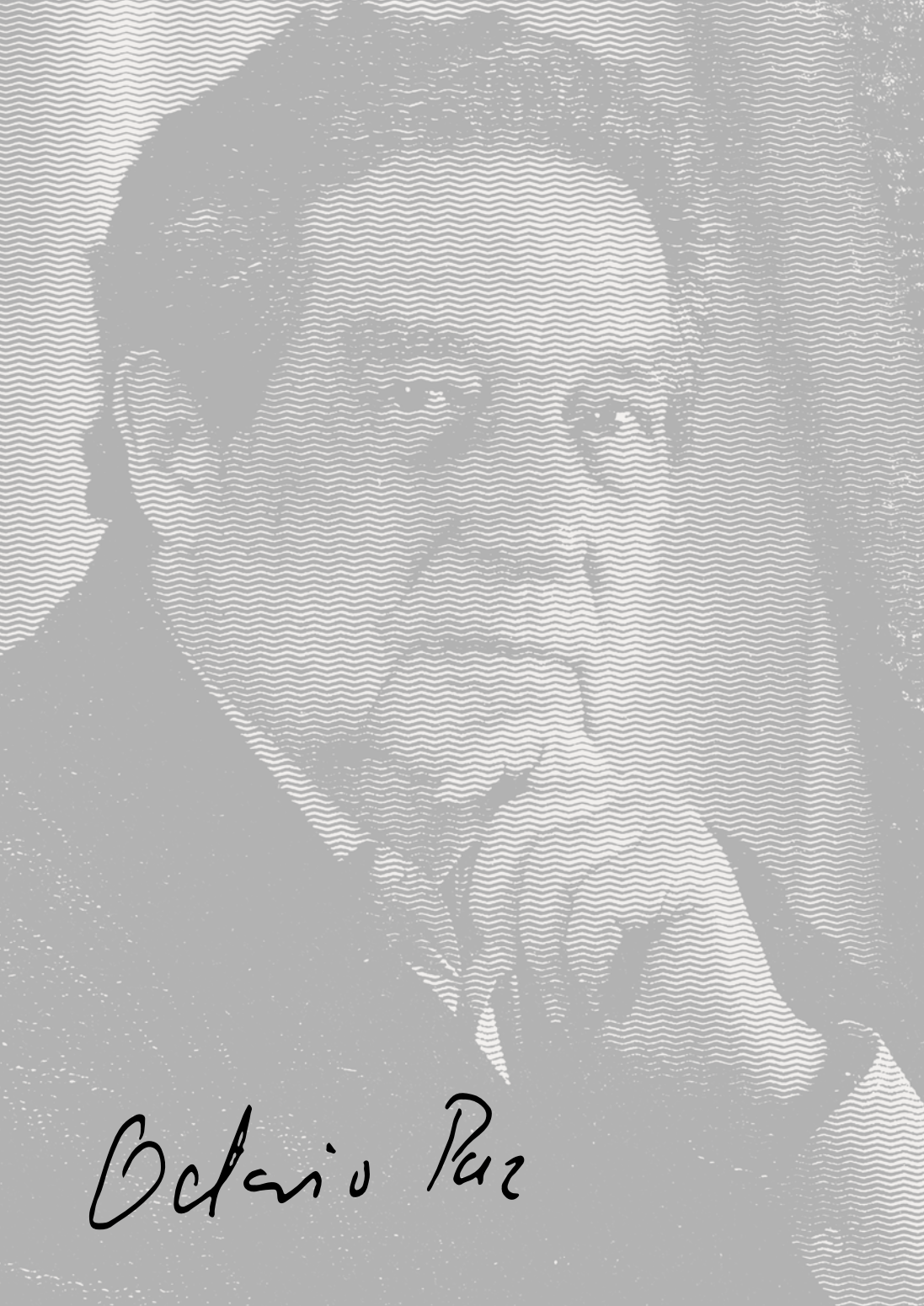
**GAULTIER ROUX**, *Université Fudan (Shanghai)*

---

**Le Séféris platonicien et la diplomatie de l'âme**

**PANAGIOTIS CHRISTIAS**, *Université de Chypre*

---



Octavio Paz





**13:00-13:30**



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM



## CONFÉRENCE PLÉNIÈRE PLENARY SESSION

MODÉRATEUR MODERATOR **EIRINI CHEILA**

**The ability of being a writer and a diplomat  
From harmony to conflict and from conflict to  
an uneasy coexistence**

**H.E. MR. VASSILIS PAPADOPOULOS**  
*Ambassador of Greece to Portugal*

---



**13:45-14:45**

**Déjeuner Lunch Buffet**



20-10-2023

DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE

DIPLOMATIE & LITTÉRATURE



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
SALLE DE CONFÉRENCES  
CONFERENCE ROOM

15:00-17:00



**I. DIPLOMATIE ET LITTÉRATURE : (INTER-)CONNEXIONS, REPRÉSENTATIONS, MÉDIATION CULTURELLE, POLITIQUE**

DIPLOMACY AND LITERATURE: (INTER-)CONNECTIONS, REPRESENTATIONS, CULTURAL TRANSFERS, POLITICS

**MODÉRATEUR MODERATOR EIRINI CHEILA**

**L'écrivain diplomate, le diplomate écrivain, et leur hybride fugeur**

**CHRISTIAN MÉRER**, *Ancien attaché culturel/Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères*

---

**The dimension of space and the «landscape» in the work of the diplomat and writer George Veis**

**JOHN SAKKAS**, *University of the Aegean*

---

**La culture du discours diplomatique et sa contribution à la formation d'identité étatique dans les relations internationales**

**PANAGIOTIS GRIGORIOU**, *Université de l'Égée/Titulaire d'une Chaire européenne Jean Monnet*

---

**Prospective sécuritaire et anticipation romanesque – Romanciers 4-Experts 0**

**JEAN-JACQUES ROCHE**, *Université Paris-Panthéon-Assas*

---

**Paul Claudel et la Chine : les critiques et les éloges de Victor Segalen**

**SOTIRIS CHALIKIAS**, *Traducteur et écrivain*

---



15:00-17:00



UNIVERSITÉ DU PIRÉE  
AMPHI 102  
AMPHITHEATER 102



**PORTRAITS D'ÉCRIVAINS-DIPLOMATES ÉTRANGERS ET  
GRECS : VOYAGES, TÉMOIGNAGES, ITINÉRAIRES**

**I.**

PORTRAITS OF FOREIGN AND GREEK WRITERS-DIPLOMATS:  
TRAVELS, TESTIMONIES, ITINERARIES

**MODÉRATEUR MODERATOR**

**CHRISTOS NIKOU**

**Arthur de Gobineau, un diplomate-voyageur en Grèce**

**MARIA MÉNÉGAKI**, *Université nationale et capodistrienne d'Athènes*

---

**Vassilis Papadopoulos: a story teller with a cause**

**MARIA ATHANASOPOULOU**, *Aristotle University of Thessaloniki*

---

**Littérature et diplomatie culturelle : le cas de  
l'ambassadeur Vassilis Papadopoulos**

**MARIA STASINOPOULOU**, *Université nationale et  
capodistrienne d'Athènes*

---

**Un diplomate-écrivain entre Orient et Occident  
(Salah Stétié)**

**ÉMILIE CHAMMAS FIANI**, *Université de Balamand et  
Université Jinane (Liban)*

---

**The most exciting part of the travel is probably its  
memory: Georgios Veis' travel memoirs and the art of gaze**

**MATINA PARASKEVA**, *Aristotle University of Thessaloniki*

---

**CLÔTURE DU COLLOQUE  
CLOSING OF THE CONFERENCE**

**FIN DU JOUR 3  
END OF DAY 3**



**COMITÉ D'ORGANISATION**  
ORGANIZING COMMITTEE

**ARISTOTLE TZIAMPIRIS**

---

Professeur et Directeur du Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Professor and Chair at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**FOTEINI ASDERAKI**

---

Professeure et vice-directrice au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Professor and Vice-Chair at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**KONSTANTINA BOTSIU**

---

Doyenne de la Faculté d'Études économiques, commerciales et internationales de l'Université du Pirée et Professeure au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Dean of the School of Economics, Business and International Studies of the University of Piraeus and Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**KYRIAKI FILIPPAKOU**

---

Collaboratrice du Laboratoire de Communication stratégique et des médias de masse du Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Collaborator of the Strategic Communication and Mass Media Laboratory of the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**CHARALAMPOS GOUSSIOS**

---

Professeur au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**IRENE MAMAKOU**

---

Membre du personnel enseignant spécialisé du Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Senior Teaching Fellow (Tenured Lecturer) at the Department of International and European at the University of Piraeus

**CHRISTOS NIKOU**

---

Membre du personnel enseignant spécialisé du Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Senior Teaching Fellow (Tenured Lecturer) at the Department of International and European at the University of Piraeus

**NICOLAS RAPTOPOULOS**

---

Professeur assistant au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Assistant Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**ATHANASSIOS N. SAMARAS**

---

Professeur assistant au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Assistant Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**COORDINATION SCIENTIFIQUE**  
ACADEMIC COMMITTEE

**FOTEINI ASDERAKI**

---

Professeure et vice-directrice au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Professor and Vice-Chair at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**KONSTANTINA BOTSIOU**

---

Doyenne de la Faculté d'Études économiques, commerciales et internationales de l'Université du Pirée et Professeure au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Dean of the School of Economics, Business and International Studies of the University of Piraeus and Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**EIRINI CHEILA**

---

Professeure au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée et Directrice du Master 2 (MSc) Énergie : Stratégie, Droit, Économie / Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus and Director of Master (MSc) in Energy: Strategy, Law & Economics

**CHRISTOS HADJEMMANUIL**

---

Professeur au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**CHARALAMPOS GOUSSIOS**

---

Professeur au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**CHRISTOS NIKOU**

---

Membre du personnel enseignant spécialisé du Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Senior Teaching Fellow (Tenured Lecturer) at the Department of International and European at the University of Piraeus

**GEORGE POUKAMISSAS**

---

Ambassadeur honoraire / Ambassador (ad Hon.)

**NICOLAS RAPTOPOULOS**

---

Professeur assistant au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Assistant Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**ATHANASSIOS N. SAMARAS**

---

Professeur assistant au Département d'Études internationales et européennes de l'Université du Pirée / Assistant Professor at the Department of International and European Studies at the University of Piraeus

**CONCEPTION GRAPHIQUE**  
GRAPHIC DESIGN

**PANAGIOTIS MITROUSIS**

---



LE PIRÉE  
PIRAEUS

DIPLOMATIE &  
LITTÉRATURE

# DIPLOMATIE & Littérature

COLLOQUE INTERNATIONAL

# DIPLOMACY & Literature

INTERNATIONAL CONFERENCE

2023

DIPLOMACY &  
LITTÉRATURE



UNIVERSITY OF PIRAEUS  
DEPARTMENT OF INTERNATIONAL  
AND EUROPEAN STUDIES



UNIVERSITY OF PIRAEUS  
Department of International & European Studies  
MSc in Energy, Strategy, Law and Economics



KENTRO EPYQN  
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

avec le  
soutien de l'



ORGANISATION  
INTERNATIONALE DE  
la francophonie



AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN GRÈCE

Liberté  
Égalité  
Fraternité

INSTITUT  
FRANÇAIS

GRÈCE

ISRAELIS



שירות מרכזי  
פיראיה ישראל  
LIBRAIRIE DE RÉFÉRENCE

THE COUNCIL  
GREECE IN GLOBAL AFFAIRS  
Founded in 2018



TV5  
MONDE



LE LIVRE  
OUVERT  
LIBRAIRIE FRANCOPHONE  
LIBRAIRIE DE RÉFÉRENCE



ΔΗΜΟΤΙΚΟ  
ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ